

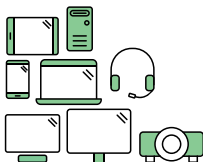
Jabra GN

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



EVOLVE2 65 FLEX

Технология для нового ритма жизни



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://www.tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

© GN Audio A/S, 2023 г. Все права защищены. Jabra® является зарегистрированным товарным знаком компании GN Audio A/S. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией GN Audio A/S по лицензии.

Сделано в Китае
МОДЕЛЬ: HSC190W



Декларация о соответствии
доступна на сайте www.jabra.ru/doc

1. Приветствие.....	6
2. Обзор Jabra Evolve2 65 Flex.....	7
2.1 Входящие в комплект аксессуары	
2.2 Дополнительные аксессуары	
3. Способы ношения	10
3.1 Регулировка гарнитуры	
3.2 Изменение позиции штанги микрофона	
4. Способ зарядки.....	12
4.1 Зарядка с помощью беспроводной зарядной подставки (дополнительный аксессуар)	
4.2 Зарядка с использованием зарядного USB-кабеля	
4.3 Режимы экономии заряда	
5. Что означают светодиодные индикаторы	17
6. Подключение	19
6.1 Подключение к компьютеру	
6.2 Сопряжение со смартфоном	
7. Использование	21
7.1 Включение и выключение гарнитуры	
7.2 Вызовы и музыка	
7.3 Обнаружение надевания	

7.4	Голосовой помощник	
7.5	Индикаторы Busylight	
7.6	Технология активного шумоподавления (ANC)	
7.7	HearThrough™	
7.8	Выключение и включение звука микрофона с помощью штанги микрофона	
7.9	Ответ на вызов с помощью штанги микрофона	
7.10	Функция Multiuse	
7.11	Управление несколькими вызовами	
7.12	Звуковые уведомления	
7.13	Сброс настроек	
8.	Приложения и встроенное ПО	38
8.1	Jabra Sound+	
8.2	Jabra Direct	
8.3	Обновление встроенной программы	
9.	Техническая поддержка.....	40
9.1	Часто задаваемые вопросы	
9.2	Обращение с гарнитурой	

1. Приветствие

Спасибо, что выбрали гарнитуру Jabra Evolve2 65 Flex. Надеемся, вам понравится ею пользоваться.

Функции гарнитуры Jabra Evolve2 65 Flex

- Уникальная складная конструкция
- Технология микрофона Jabra ClearVoice
- Гибридная система активного шумоподавления (ANC)
- Технология Jabra Air Comfort
- Сертификация совместимости с ведущими платформами виртуальных конференций
- Удобство настройки, управления и развертывания*
- Скрытая штанга микрофона
- Радиус действия беспроводной связи до 30 м

* через бесплатное приложение Jabra Direct для компьютеров или Sound+ для смартфонов.

2. Обзор Jabra Evolve2 65 Flex

Левый

Правый

Переключение
между режимами:
ANC/HearThrough

Отключение
микрофона
Голосовой
помощник

Светодиодный
индикатор занятости
Busylight и состояния
Microsoft Teams

Ответ/
завершение
вызова
Кнопка
управления
Microsoft Teams*

Зона
беспроводной
зарядки

Включение/
выключение питания
(две секунды)
Сопряжение Bluetooth
(четыре секунды)

- 0 Увеличение громкости
Следующий трек (удержание)
- 0 Воспроизведение музыки/пауза
- 0 Уменьшение громкости
Повторить трек (удержание)

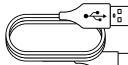
* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams

2.1 Входящие в комплект аксессуары

Версия USB-A



Адаптер Bluetooth Jabra
Link 380 USB-A

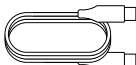


Кабель USB-A
к USB-C

Версия USB-C



Адаптер Bluetooth Jabra
Link 380 USB-C

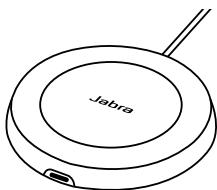


Кабель USB-C
к USB-C



Мягкий чехол
для переноски

2.2 Дополнительные аксессуары



Беспроводная
зарядная панель



Запасные амбушюры

3. Способы ношения

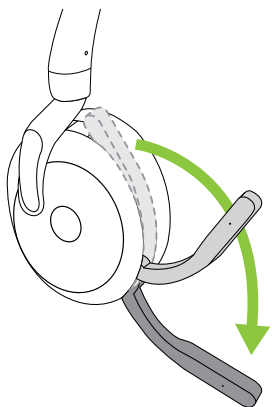
3.1 Регулировка гарнитуры

Отрегулируйте оголовье так, чтобы гарнитура удобно сидела на голове.



3.2 Изменение позиции штанги микрофона

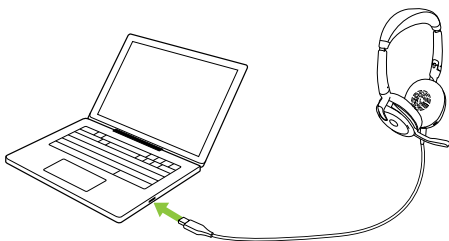
Одним плавным движением потяните штангу микрофона вниз или вверх.



При использовании микрофона конец штанги должен располагаться близко ко рту.

4. Способ зарядки

Гарнитуру можно заряжать с помощью беспроводной зарядной подставки или зарядного кабеля USB, подключаемого непосредственно к гарнитуре.



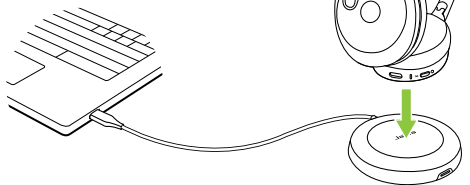
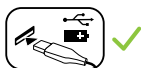
Для полной зарядки батареи понадобится около двух часов. Ожидаемое время автономной работы гарнитуры составляет до 32 часов. Если батарея гарнитуры разрядится, за 15 минут ее можно будет зарядить для 6 часов работы.

4.1 Зарядка с помощью беспроводной зарядной подставки (дополнительный аксессуар)

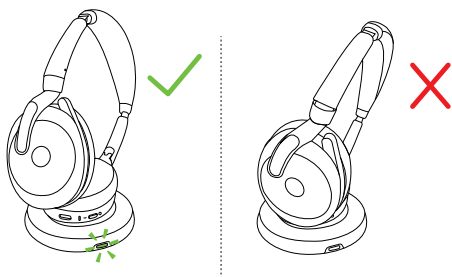
Подключите беспроводную зарядную подставку к порту USB компьютера с питанием с помощью входящего в комплект зарядного кабеля USB, а затем поместите левый наушник гарнитуры на подставку.

Беспроводная зарядная подставка предназначена только для зарядки.

USB-порт с питанием



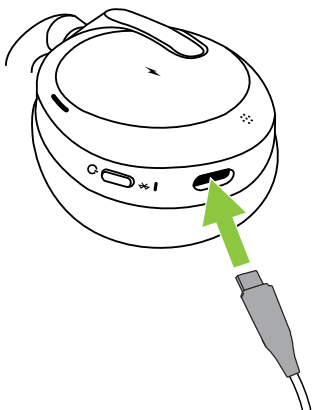
Включение светодиодного индикатора на беспроводной зарядной подставке означает, что левый наушник установлен правильно и батарея гарнитуры заряжается.



Затем светодиодный индикатор состояния на гарнитуре ненадолго мигает зеленым, желтым или красным цветом, указывая на текущее состояние заряда батареи. Гарнитура заряжена полностью, когда светодиодный индикатор состояния непрерывно светится зеленым.

4.2 Зарядка с использованием зарядного USB-кабеля

Подключите USB-кабель к зарядному порту USB-C на левом наушнике и к любому свободному USB-порту на вашем компьютере. Для зарядки гарнитуры рекомендуется использовать прилагаемый зарядный кабель Jabra, но ее также можно зарядить с помощью любого подходящего зарядного устройства.



4.3 Режимы экономии заряда

В гарнитуре предусмотрены два режима энергосбережения: энергосберегающий режим и режим ожидания.

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ

Если гарнитура включена, но не используется, она автоматически перейдет в энергосберегающий режим. Чтобы выйти из этого режима, просто наденьте гарнитуру.

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

Если гарнитура находится в энергосберегающем режиме в течение 8 часов, она автоматически перейдет в режим ожидания. Для выхода из режима ожидания просто нажмите любую кнопку.

Время до перехода гарнитуры в режим ожидания можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

Через 24 часа в режиме ожидания гарнитура полностью выключится. Чтобы включить гарнитуру, переведите переключатель «Вкл./Выкл.» в положение «Выкл.», а затем в положение «Вкл.».


5. Что означают светодиодные индикаторы

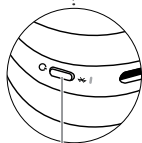
Светодиодный индикатор Busylight

Светодиодный индикатор Busylight / Microsoft Teams










СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР BUSYLIGHT/MICROSOFT*

-  Индикатор занятости Busylight
-  Входящий вызов
-  (медленное мигание) Гарнитура пытается подключиться к Microsoft Teams. Попытки производятся в течение 10 секунд*
-  (быстрое мигание) Уведомление Microsoft Teams*
-  Гарнитура установлена на беспроводную зарядную панель

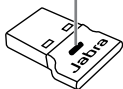


СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ

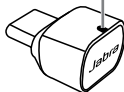
-  Включение электропитания/Батарея заряжена полностью
-  Батарея заряжена наполовину
-  Низкий заряд батареи
-  Очень низкий заряд батареи
-  Режим сопряжения
-  Сброс настроек / Обновление прошивки
-  Гарнитура установлена на беспроводную зарядную панель

* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams








СВЕТОДИОДНЫЙ
ИНДИКАТОР



СВЕТОДИОДНЫЙ
ИНДИКАТОР



СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР JABRA LINK 380

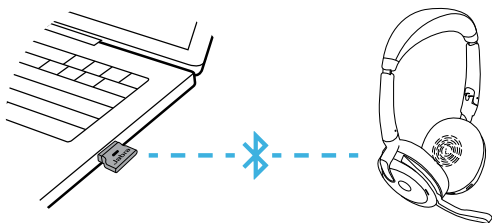
-  Микрофон отключен
-  Подключен к компьютеру, выполнен вход в Microsoft Teams*
-  (медленное мигание) Гарнитура пытается подключиться к Microsoft Teams. Попытки производятся в течение 10 секунд*
-  (быстрое мигание) Уведомление Microsoft Teams*
-  Соединение по Bluetooth
-  Поточковая передача музыки/мультимедиа
-  Входящий вызов / Активный звонок

* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams

6. Подключение

6.1 Подключение к компьютеру

Вставьте адаптер Jabra Link 380 из комплекта поставки в USB-порт компьютера. Гарнитура Jabra Evolve2 65 Flex и адаптер Jabra Link 380 предварительно сопряжены: их можно использовать без предварительной настройки. Радиус действия Bluetooth составляет до 30 метров.

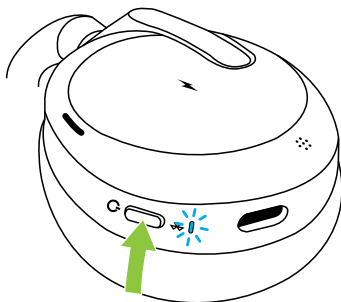


Для прослушивания аудио на гарнитуре может понадобиться выбрать адаптер Jabra Link 380 в качестве устройства воспроизведения в параметрах звука операционной системы.

Для ручного сопряжения Jabra Evolve2 65 Flex с адаптером Jabra Link 380 скачайте на компьютер приложение Jabra Direct и используйте его.

6.2 Сопряжение со смартфоном

1. Нажмите и удерживайте кнопку **Питание** (Power) на гарнитуре в течение 4 секунд, пока светодиодный индикатор не замигает синим и вы не услышите в гарнитуре уведомление о сопряжении.



4 секунды

2. Откройте меню Bluetooth на смартфоне и выберите гарнитуру Jabra Evolve2 65 Flex из списка доступных устройств.

При сопряжении с устройством Android с включенной функцией Google Fast Pair просто переведите гарнитуру в режим сопряжения, и на ближайшем устройстве Android появится запрос о том, желаете ли вы выполнить сопряжение гарнитуры.

7. Использование

Левый

Правый

Кнопка режимов звука

Кнопка «Голосовое управление»

Кнопка «Вызов»
Кнопка Microsoft Teams*

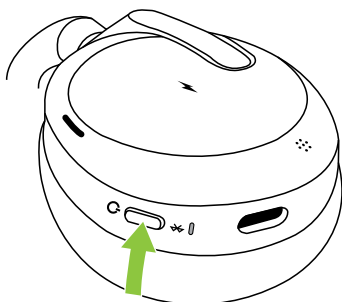
Кнопка питания

- 0 Кнопка увеличения громкости
- 0 Кнопка воспроизведения/паузы
- 0 Кнопка уменьшения громкости

* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams

7.1 Включение и выключение гарнитуры

Нажмите кнопку **Питание** (Power) и удерживайте ее 2 секунды, чтобы включить или выключить гарнитуру.



2 секунды

7.2 Вызовы и музыка

Правая
чашка наушника

Вызовы и музыка



Воспроизведение
музыки/пауза

Нажмите кнопку
Воспроизведение/пауза
(Play/pause)



Ответ на вызов

Нажмите кнопку
Вызов (Call)

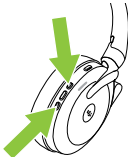
Чтобы ответить на
входящий вызов, также
можно переместить
штангу микрофона вниз

Завершение
вызова

Нажмите кнопку
Вызов (Call)

Отклонение
вызова

Дважды нажмите кнопку
Вызов (Call).

Регулировка громкости	Нажмите кнопку Увеличение громкости (Volume up) или Уменьшение громкости (Volume down), когда разговариваете по телефону или слушаете музыку
Следующий трек	Нажмите и удерживайте кнопку Увеличение громкости (Volume up) в течение одной секунды
	Повторное включение трека
Включение/выключение индикатора Busylight	Нажмите и удерживайте кнопку Уменьшение громкости (Volume down) в течение одной секунды, чтобы повторить воспроизведение текущего трека Дважды нажмите и удерживайте, чтобы воспроизвести предыдущий трек
Оповещение о статусе батареи и соединения	Одновременно нажмите обе кнопки Увеличение громкости (Volume up) и Уменьшение громкости (Volume down). Вы услышите в гарнитуре «Занят» или «Свободен»
	Нажмите кнопку Увеличение громкости (Volume up) или Уменьшение громкости (Volume down), когда не разговариваете по телефону и не слушаете музыку

Вызов голосового помощника (например, Siri, Google Ассистент или Amazon Alexa)

Нажмите кнопку **Голосовое управление** (Voice), когда не разговариваете по телефону



Выключение/включение звука микрофона

Нажмите кнопку **Голосовое управление** (Voice), когда разговариваете по телефону

Кроме того, чтобы отключить звук микрофона, вы можете поднять штангу микрофона вверх, а чтобы снова включить — вниз

Вывод Microsoft Teams на передний план на компьютере

Нажмите кнопку **Microsoft Teams*** (нужен вход в учетную запись Microsoft Teams)



Присоединиться к активному собранию Microsoft Teams

Нажмите кнопку **Microsoft Teams*** (нужен вход в учетную запись Microsoft Teams)

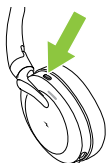
Просмотреть пропущенные вызовы Microsoft Teams и голосовую почту

Нажмите кнопку **Microsoft Teams*** (нужен вход в учетную запись Microsoft Teams)

* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams

Левая
чашка наушника

Режимы звука



Переключение
между режимами
ANC
и HearThrough

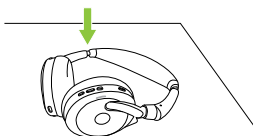
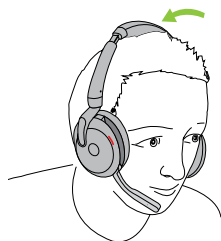
Нажмите кнопку
Режимы звука
(Sound modes)

Выключение
режимов звука

Нажмите и удерживайте
кнопку **Режимы звука**
(Sound modes) в течение
одной секунды

7.3 Обнаружение надевания

Гарнитура Jabra Evolve2 65 Flex имеет датчики, которые определяют, когда гарнитура лежит на столе, а когда надета.



Датчики позволяют использовать следующие элементы управления:

АВТОМАТИЧЕСКАЯ *ПАУЗА*
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МУЗЫКИ

Во время прослушивания музыки вы можете снять гарнитуру, чтобы остановить воспроизведение.

Если надеть гарнитуру снова в течение 60 секунд, воспроизведение музыки автоматически возобновится. Чтобы вручную продолжить воспроизведение музыки, нажмите на кнопку Воспроизведение/пауза (Play/pause).

*СТАТУС MICROSOFT TEAMS**

Светодиодный индикатор состояния Microsoft Teams будет отображать уведомления Microsoft только тогда, когда гарнитура не надета.

Обнаружение надевания можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

* требуется модель гарнитуры с поддержкой Microsoft Teams

7.4 Голосовой помощник

Вы можете общаться с голосовыми помощниками Siri, Google Ассистент или Amazon Alexa на вашем смартфоне при помощи кнопки **Голосовое управление** (Voice) на Jabra Evolve2 65 Flex.

Правая
чашка наушника

Голосовой помощник



Вызов
голосового помощника
(Siri, Google Ассистент
или Amazon Alexa)

Нажмите кнопку
**Голосовое
управление**
(Voice), когда не
разговариваете по
телефону

7.5 Индикаторы Busylight

Индикаторы занятости Busylight на гарнитуре автоматически загораются красным во время разговора по телефону, показывая, что вы заняты.

Для ручного включения/выключения индикаторов Busylight одновременно нажмите кнопки «Увеличение громкости» (Volume up) и «Уменьшение громкости» (Volume down).

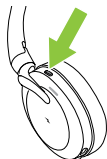


Параметры Busylight можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

7.6 Технология активного шумоподавления (ANC)

Функция активного шумоподавления (ANC) обнаруживает и анализирует характер входящего звука, а затем генерирует сигнал для подавления шума. Благодаря этому при прослушивании музыки и во время разговора по телефону уровень окружающих шумов снижается.

Левая чашка наушника ANC



Переключение между режимами ANC и HearThrough

Нажмите кнопку **Режимы звука** (Sound modes)

Выключение режимов звука

Нажмите и удерживайте кнопку **Режимы звука** (Sound modes) в течение одной секунды

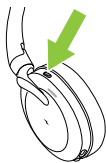
Уровень активного шумоподавления можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

7.7 HearThrough™

Функция HearThrough использует встроенные микрофоны, чтобы вы слышали звуки окружающей среды и могли общаться с людьми вокруг, не снимая гарнитуру.

Левая
чашка наушника

Функция HearThrough



Переключение
между режимами
ANC
и HearThrough

Нажмите кнопку
Режимы звука
(Sound modes)

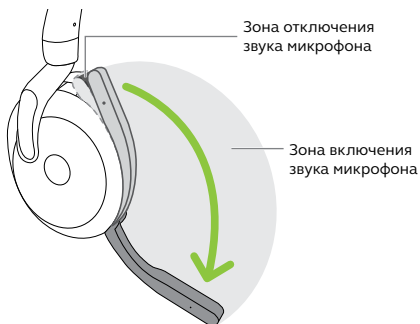
Выключение
режимов звука

Нажмите и удерживайте
кнопку **Режимы звука**
(Sound modes) в течение
одной секунды

Функцию HearThrough можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

7.8 Выключение и включение звука микрофона с помощью штанги микрофона

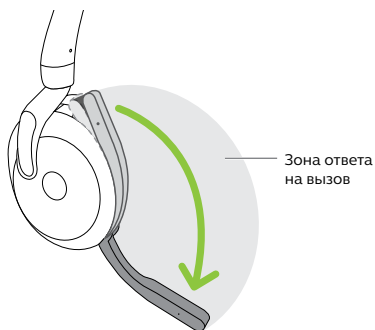
Звук микрофона гарнитуры можно отключить, переместив штангу микрофона вверх, или включить, переместив ее вниз.



Эта функция включена по умолчанию, и ее можно отключить с помощью Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

7.9 Ответ на вызов с помощью штанги микрофона

Чтобы ответить на входящий вызов, переместите штангу микрофона вниз.



Эта функция включена по умолчанию, и ее можно отключить с помощью Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

7.10 Функция Multiuse

Гарнитура может сопрягаться с восемью устройствами Bluetooth и одновременно подключаться к двум устройствам Bluetooth (например, к Jabra Link 380 и смартфону или двум устройствам Bluetooth). Гарнитура может одновременно принимать несколько входящих вызовов от любого из устройств.

Для подключения к двум устройствам Bluetooth выполните стандартную процедуру сопряжения отдельно для каждого устройства (см. раздел 6.2).

Примечание. Голосовой помощник будет активирован на последнем подключенном устройстве Bluetooth.

7.11 Управление несколькими вызовами

Гарнитура может одновременно принимать несколько вызовов и управлять ими.

Правая чашка наушника

Управление несколькими вызовами



Завершение активного вызова и ответ на входящий

Нажмите кнопку **Вызов (Call)**.

Перевод активного вызова на удержание и ответ на входящий вызов

Нажмите и две секунды удерживайте кнопку **Вызов (Call)**.*

Переключение между удерживаемым и активным звонком

Нажмите и две секунды удерживайте кнопку **Вызов (Call)**.*

Отклонение входящего вызова во время разговора по телефону

Дважды нажмите кнопку **Вызов (Call)**.

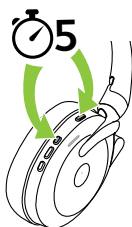
* Только вариант гарнитуры без поддержки Microsoft Teams

7.12 Звуковые уведомления

Звуковые уведомления указывают статус соединения и состояние батареи и содержат инструкции по сопряжению. Звуковые уведомления по умолчанию включены.

Правая
чашка наушника

Голосовые указания



Включение
и выключение
звуковых
уведомлений

Нажмите и удерживайте кнопки **Голосовое управление (Voice)** и **Увеличение громкости (Volume up)** в течение пяти секунд, пока не услышите уведомление в гарнитуре

Звуковые уведомления можно настроить с помощью приложения Jabra Sound+ на смартфоне или Jabra Direct на компьютере.

Чтобы просмотреть полный список поддерживаемых языков, перейдите в приложение Jabra Sound+ или Jabra Direct.

7.13 Сброс настроек

Сброс настроек гарнитуры приведет к очистке списка сопряженных устройств и сбросу всех настроек.

Правая
чашка наушника

Сброс настроек гарнитуры



Очистка списка
подключенных
устройств и сброс
настроек

Убедитесь, что гарнитура включена и вы не разговариваете по телефону. Затем одновременно нажмите и три секунды удерживайте кнопки **Вызов (Call)** и **Увеличение громкости (Volume up)**, пока светодиодный индикатор не начнет гореть розовым цветом и вы не услышите оповещение в гарнитуре.

Вам придется выполнить повторное сопряжение гарнитуры с Jabra Link 380 с помощью Jabra Direct или смартфона (см. раздел 6.2)

8. Приложения и встроенное ПО

8.1 Jabra Sound+

Мобильное приложение Jabra Sound+ позволяет настроить гарнитуру Jabra Evolve2 65 Flex в соответствии с вашими потребностями.



8.2 Jabra Direct

Jabra Direct — это компьютерное приложение, предназначенное для поддержки, управления и оптимального функционирования устройств Jabra.



Бесплатно скачать последнюю версию можно с сайта
jabra.ru/direct

8.3 Обновление встроенной программы

Обновления встроенной программы улучшают рабочие характеристики устройств Jabra и могут добавлять новые функции.

Прошивку гарнитуры можно обновить с помощью Jabra Direct на компьютере или приложения Jabra Sound+ на смартфоне. Оба приложения уведомят вас о наличии обновления прошивки.

Прошивку адаптера Bluetooth Jabra Link 380 можно обновить с помощью Jabra Direct на компьютере.

9. Техническая поддержка

9.1 Часто задаваемые вопросы

Список часто задаваемых вопросов можно найти на странице Jabra.com/help/evolve2-65flex

9.2 Обращение с гарнитурой

- Всегда храните гарнитуру в чехле, поставляемом в комплекте.
- Во избежание уменьшения срока службы или емкости батареи избегайте хранения гарнитуры в местах, подверженных воздействию экстремально высоких или низких температур, например в закрытом автомобиле летом или в условиях низкой температуры зимой.
- Рекомендуется хранить гарнитуру при температуре от -10 до 55 °C.
- Не храните гарнитуру более трех месяцев без подзарядки.